

Le budget—M. Barrett

peu élevé, 610 000 ou 60 p. 100 vivent avec leurs parents et 361 000 ou 35 p. 100, dans des foyers monoparentaux. Terre-Neuve compte le taux le plus élevé de pauvreté chez les enfants; en effet, 26 p. 100 des enfants de moins de 16 ans sont pauvres dans cette province. Tout cela à cause du ministre du Commerce extérieur (M. Crosbie), qui devrait être rebaptisé le roi des fermetures, en raison de l'Accord de libre-échange et des emplois perdus au Canada. Pas un mot, pas une allusion aux pauvres. Pas un mot, pas une allusion aux gagne-petit dans le budget. Les conservateurs s'en fichent, monsieur le Président. Ils ne se soucient pas des gens ordinaires. Ils se félicitent d'avoir été réélus, et se réjouissent de pouvoir passer encore quatre années à pratiquer la même hypocrisie.

Il est amoral de traiter ainsi les Canadiens pauvres. Mais ça n'est pas un problème de conscience pour le gouvernement actuel, car c'est un gouvernement amoral.

Des voix: Bravo!

M. Blenkarn: Monsieur le Président, mon honorable collègue a parlé indéfiniment des banques, il a parlé des banques d'alimentation et les a comparées à la Banque canadienne de commerce et il a parlé des sommes énormes dépensées pour renflouer certaines banques. Ne comprend-il pas que les gens auxquels nous sommes venus en aide sont ceux qui avaient déposé de l'argent dans ces banques? Il s'agissait de gens ordinaires, de petites entreprises et de municipalités. Je pense que sa propre municipalité de Esquimalt avait de l'argent en dépôt dans l'une de ces banques. C'était certes le cas de certaines coopératives de crédit. Le député ne comprend-il pas ce qui serait arrivé si le gouvernement n'avait pas pris l'initiative de venir en aide à ces épargnants, ces entreprises, ces commissions scolaires, ces coopératives de crédit et le reste?

Une voix: Et à des personnes âgées.

M. Blenkarn: Les gens de l'Ouest auraient subi un tort grave. Or, à en juger par son attitude, les gens de l'Ouest auraient dû subir ce tort, le gouvernement aurait dû les laisser se faire voler et ruiner en n'intervenant pas auprès des banques.

Je l'admetts cependant volontiers, monsieur le Président, c'est une honte pour le pays d'avoir des banques d'alimentation. Mais c'est une honte parce que les provinces n'ont pas recouru du Régime d'assistance publique du Canada autant qu'elles y avaient droit. Le député le sait. Il a été premier ministre d'une province qui n'a pas fait assez appel au Régime d'assistance publique pour résoudre les problèmes dont témoignent les banques d'alimentation. C'est pourquoi je dis qu'il ne sait pas de

quoi il parle. Il se répand en belles paroles et fait de beaux discours, mais il ne dit rien du budget.

M. Barrett: Monsieur le Président, j'espérais que le député garderait ses opinions pour lui et dirait ce qu'il a dit en prenant un café.

Je voudrais parler de la Banque commerciale du Canada. Aller plus loin que le taux garanti aux termes du programme canadien d'assurance bancaire est de l'argent perdu. Si, cependant, le gouvernement annonce qu'il a l'intention de rembourser l'argent perdu sur ces comptes bancaires, alors pourquoi n'a-t-il pas remboursé les milliers de personnes qui ont perdu les économies de toute une vie à Principal Trust? Il y a eu un manque de surveillance. Le gouvernement n'a pas pipé mot de Principal Trust.

M. Blenkarn: La question de Principal Trust était réglée, dans ses moindres détails.

M. Barrett: Eh voilà, monsieur le Président, toutes les personnes qui veulent se faire rembourser n'auront qu'à écrire au député et ce dernier veillera à qu'elles reçoivent leurs chèques—tous ceux que l'on n'a pas encore remboursés.

L'audace et le toupet du député ne peuvent s'expliquer que par le fait qu'il ne comprend pas le budget actuel. Les paiements de transfert sont réduits dans ce budget, monsieur le Président.

M. Nystrom: Les paiements de transfert sont réduits de plus de 200 millions de dollars.

M. Barrett: Je trouve intéressant que les conservateurs avec leurs beaux discours de droite essayent de rendre les autres responsables de tout. Ils vont donner des milliards de dollars aux sociétés pétrolières. Ils vont donner 2 milliards de dollars à OPSCO sans même demander une part de cet investissement que va réaliser cette société avec l'argent des Canadiens. Le député en a-t-il parlé? Et l'usine de Lloydminster et Hibernia? Je n'ai rien contre ces projets. Mais pourquoi faire cadeau de cet argent? Si c'est l'argent des contribuables canadiens, alors nous voulons notre part de ces investissements, et non pas faire cadeau de cet argent. Le député ne dit pas un mot à ce sujet. Nous savons que c'est toujours les pauvres qu'ils saignent à blanc et qui doivent être sacrifiés, d'après eux.

Le député a parlé de la Colombie-Britannique des années 70. Des gens de droite comme le député nous ont attaqués parce que nous dépensions de l'argent pour l'aide sociale. Nous avions des budgets équilibrés et nous n'avions pas de banques d'alimentation en Colombie-Britannique.